

# **Pažnja zdravstvenim radnicima**

## **UPOZORENJE**

### **Potencijalna mogućnost pogrešnog merenja glukoze u krvi**

Datum pripreme: Maj 2008.

Poštovani zdravstveni radnici,

Baxter Healthcare Ltd. želi da Vas obavesti o važnim **informacijama o bezbednosti primene** kod pacijenata koji upotrebljavaju **EXTRANEAL** (ikodekstrin 7,5%) rastvor za peritonealnu dijalizu i kojima će možda biti potrebno da koriste aparate za merenje glukoze u krvi.

**Pacijenti koji upotrebljavaju EXTRANEAL (ikodekstrin 7,5%) za peritonealnu dijaliznu terapiju mogu imati netačne rezultate merenja glukoze u krvi pri korišćenju određenih aparata za merenje glukoze u krvi.**

**ISKLJUČIVO koristite aparate i test trake koji koriste glukoza-specifične metode određivanja glukoze u krvi. Ove metode se primenjuju u kliničkim laboratorijama. Kontaktirajte proizvođača aparata i test traka da bi se utvrdile metode merenja glukoze u krvi. Za više informacija videti na sajtu [www.GlucoseSafety.com](http://www.GlucoseSafety.com)**

Određivanje glikemije mora biti urađeno "glukoza-specifičnim" testom da bi sprečila interferenca sa maltozom ili drugim šećerima. Zato što **EXTRANEAL** (ikodekstrin 7,5%) rastvor za peritonealnu dijalizu dovodi do povećanja nivoa maltoze u krvi, koristiti jedino aparate i test trake koji primenjuju glukoza-specifične testove. Glukoza-specifični aparati i test trake uključujući one koji koriste metode bazirane na glukoza oksidazi (GOD), heksokinazi, glukoza dehidrogenazi sa nikotinamid adenin dinukleotidom (GDH-NAD), ili glukoza dihidrogenazi sa flavin-adenin dinukleotidom (GDH-FAD).

**NE KORISTITE aparate i test trake za merenje glukoze u krvi koji koriste testove: GDH PQQ (*glucose dehydrogenase pyrroloquinolinequinone*) ili *glucose-dye-oxidoreductase-based test*.** Interferenca maltoze sa ovim aparatima za merenje glukoze i test trakama može rezultirati pogrešnim očitavanjem, povišenim šećerom u krvi kod pacijenata koji koriste **EXTRANEAL** (ikodekstrin 7,5%). Ovo će prouzrokovati da pacijent ili zdravstveni radnik ne preduzme odgovarajuće mere kako bi doveo nivo šećera u krvi na normalne vrednosti. Očitavanje lažno povišene vrednosti glukoze u krvi može dovesti do toga da pacijent dobije više insulina nego što mu je potrebno. Obe ove situacije mogu dovesti do stanja koja ugrožavaju život pacijentu, uključujući gubitak svesti, komu, neurološka oštećenja ili smrt.

Preporuke za pacijente koji koriste **EXTRANEAL** (ikodekstrin 7,5%):

1. Prekid **EXTRANEAL** (ikodekstrin 7,5%) neće odmah otkloniti rizik od potencijalne interference sa aparatima za merenje glukoze. Potrebno je najmanje 14 dana da se nivoi ikodekstrina u plazmi i njegovi metaboliti više ne detektuju.
2. Da bi se definisao koji je tip i metod korišćen za određivanje vrednosti glukoze u krvi, pročitati njihova OBA uputstva, i za aparate za merenje glukoze i za test trake koje se koriste. Ukoliko ste u nedoumici, kontaktirajte proizvođača aparata za merenje glukoze i test traka da bi utvrdili metod koji se primenjuje.

3. Ako vaša bolnica ima elektronsku bazu podataka, prethodna informacija koja opisuje potencijalnu mogućnost pogrešnog merenja glukoze u krvi aparatima i test trakama mora da bude uneta u odgovarajuće polje koje je dostupno svim korisnicima.

Za dodatne informacije, o preparatu **EXTRANEAL** (ikodekstrin 7,5%) pogledati sajt [www.glucosesafety.com](http://www.glucosesafety.com).

Nadam se da će Vam ove informacije biti od koristi. Ukoliko imate bilo koja dodatna pitanja o proizvodu **EXTRANEAL** (ikodekstrin 7,5%), nemojte se ustručavati da kontaktirate vaše Baxter-ove PD predstavnike.

Peter Rutherford, MD  
Director Medical and Scientific Affairs, Europe

Baxter i Extraneal su robne marke firme Baxter International Inc.  
Datum pripreme: Maj 2008.